SAGA FURS HA CHAPEAU

20 августа завершился юбилейный пятнадцатый сезон Международной выставки головных уборов и аксессуаров Сhapeau, прошедший совместно с 4-м салоном меховой и кожевенной моды Mosfur.

На протяжении четырех дней выставочный комплекс Гостиного двора традиционно принимал на своей территории более 170 компаний-производителей головных уборов, аксессуаров, изделий из кожи и меха.

В этом году SAGA FURS стала единственной аукционной компанией — экспонентом выставки. Стенд аукциона — всегда площадка для встреч представителей различных секторов мехового бизнеса. И, конечно, многих гостей и участников привлекала возможность узнать об образовательных программах по дизайну SAGA FURS, поскольку одним из направлений работы аукционной компании является работа со школами дизайна по всему миру, и Россия не исключение.

SAGA FURS уже более 15 лет сотрудничает с Омским Институтом Моды, Дизайна и Технологий и Санкт-Петербургской художественно-промышленной академией им. А.Л. Штиглица. Специалисты SAGA приезжали с мастер-классами в Омск и Санкт-Петербург, подарили школам уникальное оборудование, позволяющее в студенческих лабораториях использовать новаторские технологические приёмы работы с мехом. Ежегодно победители студенческого конкурса мехового дизайна каждого вуза приглашаются на стажировку в уникальный дизайн-центр SAGA FURS. Команда опытных мастеров и специалистов по дизайну учит выбирать технологии, с помощью которых дизайнеры смогут реализовать свои творческие идеи и увеличить ценность своих коллекций. Студенты получают сырьё для коллекций, изготавливают модели по своим наброскам и затем представляют их на подиуме CHAPEAU. Во время выставки мы поговорили с участниками стажировки 2017 года, попросили их поделиться впечатлениями от поездки и продемонстрировать свои творения.

В разговоре участвовали Анна Лекомцева (СПБГХПА им. Штиглица) и Чураков Станислав (ИДИТ, Омск).

Как вы попали на стажировку в дизайнцентр SAGA?

Анна: Наша кафедра проводила конкурс, в котором могли принять участие все студенты. Нужно было подготовить эскизы любого изделия специально для этого проекта. Я представила много разнообразных эскизов, пробовала

различные техники: как можно резать мех, как можно из него делать разные фактуры, прошла конкурсный отбор на нашей кафедре, а дизайнцентр подтвердил, что на стажировку принята именно я.

Станислав: У нас на кафедре проходил конкурс SAGA – создание текстильных образцов под проект аксессуаров для своих коллекций. Все было оформлено в компьютерном варианте и выслано в SAGA. Среди конкурсантов меня тоже выбрал сам дизайнерский центр.

Как проходило ваше обучение?

Станислав: Стажировка длилась около недели. В основном нам показывали, что абсолютно нет никаких ограничений в работе с натуральным мехом.

Анна: В дизайн-центре я выбрала те техники, которые мне понравились, и на их основе собрала свою коллекцию. Использовала разные меха, отталкивалась больше от цветовой гаммы, которая мне приятна: палитры холодного цвета — зеленых, земельных оттенков. Сей-

SAGA FURS AT CHAPEAU

The 15th anniversary season of the Chapeau International Exhibition of Headwear and Accessories that was held at the same time with the 4th MOSFUR fur industry fashion fair closed on August 20. For four days the exhibition hall of Gostinny Dvor traditionally welcomed exhibition stands of more than 170 producers of headwear, accessories, leather and fur items.

This year, SAGA FURS has become the only auction company that exhibited its products. Its stands always serve as a meeting place for representatives of various fur business sectors. And surely many guests and participants wanted to learn about SAGA FURS' training programs for designers, as one of the auction's specialty areas is work with design schools all over the world, including Russia. SAGA FURS has been cooperating with Omsk Fashion, Design and Technology Institute and Saint Petersburg Stieglitz Academy of Art and Design for 15 years. SAGA specialists visited Omsk and Saint Petersburg to conduct master classes and brought unique equipment as a present to schools, which makes it possible to apply innovative fur treatment techniques in students' laboratories. Every year winners of the students' fur design contest from different schools are invited for internship at SAGA FURS unique design center. A team of experienced craftsmen and design specialists teach students to pick technologies which will help designers to bring to life their creative ideas and increase the value of their collections. Students receive materials for their collections, create models based on their sketches and present them on the CHAPEAU catwalk. At the exhibition we managed to speak with the trainees taking part in the 2017 program and asked them to share their impression of the trip and demonstrate their works.

We talked to Anna Lekomtseva (Stieglitz Academy) and Stanislav Churakov (Omsk Fashion, Design and Technology Institute).

How were you picked for the training program at the SAGA design center?

Anna: There was a contest organized by our chair and any student could take part in it. We had to prepare sketches of any garment for this project. I submitted many different sketches and tried different techniques for cutting fur and producing different textures of it. So, I was short-listed at our chair, while the design center confirmed that I was picked for the training.

Stanislav: SAGA organized a contest at our chair. We had to produce textile patterns for accessories for our collections.





час в коллекции присутствует только длинноволосая пушнина, но я работала и с норкой.

Станислав: Концепция моей коллекции – моноцветовое сочетание в комплекте, поэтому мне был важен именно цвет. В моделях использована норка SAGA: и щипаная, и обычная.

Вы планируете продолжать работу с мехом? Есть ли у вас при обучении в ВУЗе меховая специфика?

Меховой нет, в принципе мы универсалы. Но я сам с мехом уже давно дружу как дизайнер, есть опыт работы. Попал в одну компанию как креативный директор. Не ожидал, что буду работать с мехом, раньше относился к этому материалу иначе. Но когда связываешься с натуральным мехом, трудно от него уйти, сама работа очень интересна. Есть много техник уже придуманных, да и конца их разработки нет. Учеба в дизайн-центре Saga подтверждает, что всегда можно придумать что-то новое.

А что ожидает вас после этого проекта?

Станислав: Пока неизвестно, продолжится ли сотрудничество с SAGA. Я буду участвовать в конкурсах, создавать новые коллекции. Свои модели я планирую демонстрировать за границей – в конкурсах для молодых дизайнеров: в Грузии – Ве Next, во Франции – Hairs.

Анна: Наши модели остаются у нас. Показывать коллекцию можно где угодно, но пока у меня в этом нет опыта. Мне учиться еще 2 года, всего обучение длится 4 года.

Чем вам особенно запомнилась эта поездка?

Анна: Это была потрясающая поездка, очень интересная, очень насыщенная. Дмитрий Ларионов, Региональный менеджер по Восточной Европе SAGA FURS, несмотря на занятость, был всегда рядом, помогал. Но с нами, конечно, работали и другие специалисты.

Мы прослушали вводные лекции по сортировке меха, были представлены презентации о дизайн-центре — словом, это была полноценная образовательная программа. Также запомнились экскурсии в Копенгаген и в музей современного искусства в Луизиане.

Станислав: Каждый день был насыщенным, ярким, незабываемым. Конечно, в первую очередь запомнились различные техники работы с мехом, которыми я овладел. Очень хорошо, что есть такие программы для начинающих дизайнеров. Такая поддержка нам очень нужна!

Думаем и участники, и гости выставки по достоинству оценили креативность будущих мастеров мехового дизайна. Мы хотим пожелать им успешного продолжения карьеры в меховом бизнесе, а SAGA FURS — дальнейшего сотрудничества с молодыми талантами.



Анна Лекомцева и Дмитрий Ларионов Анна стала серебряным призером конкурса молодых дизайнеров ШАПО. Anna Lekomtseva and Dmitriy Larionov Anna has become Silver Prize winner of Chapeau Young Designers Competition

These were prepared in electronic form and sent to SAGA. I was also picked by the designer center.

How was the training?

Stanislav: It lasted about a week. In general, we were shown that there are no limits in work with natural fur.

Anna: At the design center I chose the techniques I liked and created my collection using them. I used various furs and was guided mostly by the colour range I find pleasant: a palette of cold colours – green and sallow. Presently, my collection consists only of long-haired furs, but I also worked with mink.

Stanislav: The concept of my collection is monochrome combination, that is why it was the colour that was important to me. I used SAGA mink, both plucked and usual, for my models.

Do you plan to continue working with fur? Do you have fur specialties at your universities?

There are no fur specialties, we are all-round specialists. But as a designer I have been working with fur for a long time and have experience in this area. I joined a company as a creative director. I did not expect that I would work with fur and had had a different attitude to this material before that. But when you start working with natural fur it is difficult to stop using it, as the work itself is very interesting. There are plenty of ready-to-use techniques and a lot can still be created. My training at the SAGA design center demonstrated that one can always create something new.

What do you expect after this project?

Stanislav: It is not clear at the moment, whether my work with SAGA will continue. I will take part in contests and produce new collections. I plan to present my models outside Russia at contests for young designers, such as Be Next in Georgia and Hairs in France.

Anna: We will keep our models. The collection can be shown wherever we wish, but I don't have relevant experience. I'll go on studying two more years, as my course lasts for four years.

What was especially interesting about this trip?

Anna: This was a fabulous trip, very interesting and very rich in events. Dmitry Larionov, Regional Manager for Eastern Europe at SAGA FURS, was always at hand ready to help despite his busy schedule. Surely, other specialists also worked with us. We attended introductive lectures on fur grading, were shown presentations about the design center, in other words this was a full-fledged educational program. Another memorable event was the trip to Copenhagen and Louisiana Museum of Modern Art.

Stanislav: Every day was rich in events, colourful and unforgettable. Surely, first of all, I remember a whole variety of techniques for work with fur that I mastered. It is very good that there are such programs for beginner designers. This kind of support is much needed!

We think that both guests and participants could duly appreciate the creativity of would-be fur designers. We would like to wish them success in their further career in the fur business, and we hope that SAGA FURS will continue working with young talents.